ЛИФЛЯНДСКІЯ

TYBEPHCKIA

Подписная цъна.

На годъ. На полгода. На 3 мъс. На 1 мъс. P. K.

P. K. 2 — Р. Б. 1 — 3 — Везъ пересылки и доставки Съ доставкой на домъ въ городѣ 4— Съ пересыякой по почтѣ . . . 5— 2 50 **1** 50 **—** 75



Въдомости.

ежедневно, за исключениемъ воскресинхъ и праздинчинкъ дией отъ 10 час. утра до 4 час. по полудин.

Плата за частныя объивленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . . 8 кон. ва строку въ два столбца . . . 16 "

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

TORE XLVIII.

Иятница, 24 марта.

1900.

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Въдомостей и прибавленій къ нимъ имьють для всёхъ присутственныхъ мъсть и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онъ касаются, а также для всъхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случав упущеній, никакое изъ сихъ мъсть и лиць не можеть отговариваться невъдъніемь того, что объявлено было оффиціально чрезь Губернскія Въдомости, (Статья 543 т. II ч. I св. зал. изд. 1892 г.)

ВЪ ЛИФЛЯНДСКОЙ ГУБЕРНСКОЙ ТИПОГРАФІИ

(Рига, Замокъ)

имвется въ продажв:

M 33.

СОБРАНІЕ

узаконеній и распоряженій Правительства,

опубливованныхъ

въ Апфляндской гцберніп: 28 **1893—1898** rr.

Цвия за кандый годовой сборникь:

въ брошпоровий 3 руб.

" переплетв

3 руб. 75 коп.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мъстный отдълъ.

Распоряженія и объявленія административныя.

За Министра Внутренникъ Дель, Товарищъ Министра, предложениемъ отъ 8 марта в. г. за № 1857 увъдомия» Г. Лифландскаго Губериатора, что имъ на основания прим. яъ ст. 110 город. полож. и ст. 428 т. iI общ. учр. губ. изд. 1892 г. отмъниется составленное Режскою городскою думою для местныхъ шитолей и изданное въ установленномъ порядка обязательное постановленіе объ ограниченіи времени торговли въ воскресные и прездничные дни въ г. Рига (отпечатано въ № 74 "Лиол. Губ. Въд." за 1899 г.).

Г. Рига, 21 марта 1900 года. 3

И. д. Губернатора

Вице-Губернаторъ Булыгинъ.

Ряжевая городская управа, въ виду совпаденія въ текущемъ году срока весенней конной приарки съ паскальными праздишами, объявляеть, что въ текущемъ гозу конная држарка будеть открыта 17 ворбия, в закрыта ₩ 1181. 3

Отдаленіе Римской городск. управы по волиской повинности симъ воводить до сведенія:

1) это составленный на сей 1900 г. частими призывной списовъ Рим скаго городскаго призывано участка

дицамъ Рижскаго податнаго общества, родивишися въ теченіи времена съ 1 октября 1878 г. по 30 сентября 1879 года, а равно и лицамъ иногородомкъ податимкъ и сельскихъ обществъ, перечисленивнъ въ привывной участокъ города Риги на 1909 годъ, на основани 134 ст. уст. о воли. повин., будеть выставленъ въ течевія двухъ неділь, съ 1 до 15 апреля 1900 г., ежедневно, за исилоченіемъ воспресныхъ и празд ничныхъ дней, отъ 10 до 3 часовъ дия, въ помъщения сего отдъления, по Сарайной ужида въ дома № 11, для всеобщаго разсмотравія, н

2) что о замеченыхъ въ таковомъ спискъ нажихъ-либо пропустахъ н ошибияхъ, на основания ст. 135 того же уст., должно быть заявлено отдълению по воинской повинеости не повже 15 апрвля 1900 года.

₩ 745. 1

Судебныя объявленія,

Списокъ дълъ, назначенимхъ къ слушанію въ судебнокъ засёданів 1 уголовнаго отделения Рижскаго окружнаго суда въ гор. Ригь.

Ha 27 марта 1900 года.

1) О мъщ. Шейнъ Израндевой Кана, (она же Каганъ) оби. по 1466 ст. YAOM. O HAR.

Ha 29 mapra.

1) О престывина Анса Геприка Ансовѣ *Каппекъ*, обн. по 2 ч. 1483 ст. YEOM. O BARAS.

2) О крестьяний Осиль Поменоенчљ, обв. по 2 ч. 1483 ст. удож. O HARAS.

3) О крестьянивъ Мартывъ *Гефро*вичж, и Яковъ Гросмана, обв. по 2 ч. 1483 ст. улож. о наваз.

4) О пр. Августв Францъ и Августь *Калев*, обв. по 2 ч. 1483 ст. улош. о нажаз.

б) О мащанахъ Владислава, Аленсандра, Адольев и Іосифа Антоновыхъ Довелляще, объщи, по 2 ч. 1483 ст. улож. о наваз.

6) О врестьяний Янь *Оволина*, оби, по 2 ч. 1483 ст. удож о нав.

7) О изиданив Христофорз Бунца, обв. по 2 ч. 1483 ст. улож. о нак. 8) О престывить Анив Испата,

обв. по 1535 ст. ул. о пак. 9) О мъщанив Корнев Хименяка, обв. по 2 ч. 1483 ст. удож. о нак.

10) О престывнить Прохоръ Неаноељ, обв. по 2 ч. 1483 ст. удож.

11) О мъщ. Владиславъ Грабовскома и Оснав Жобака, обв. по 2 ч. 1483 ст. удож: о наказ.

12) О пр. Янв Ракемина и Яковъ Вейбрандта, обв. по 2 ч. 1483 ст. улож. о навав.

13) О Дунат Трамдажь и Федоръ *Киняев*, обв. по 1585 ст. ул. о нап-14) О врестьяние Осипь Ялин-

*еком*я, обв. по 2 ч. 1483 ст. удож. 15) О мін. Кирналь Алеконови, обв. по 2 ч. 1483 ст. удож.

16) О кр. Юрв Маскаль и Яковь Клуге, обв. по 2 ч. 1483 ст. удож. O BAKAS.

17) О Епев Герекинда, обв. по 1535 ст. удож. о наказ.

18) О преставнить Андрев Аувина, обв. по 2 ч. 1483 ст. удож. O BREAT.

19) О престывнив Казиміръ Бозданова, обв. 2 ч. 1488 ст. удож. ₩ 101010. O BARAS.

Рижскій окружный судъ, по 1 гражданскому отдъленію, согласно 1958 ст. устава гражданск. судопр., симъ объявляетъ, что въ публичномъ судебномъ засъданія означеннаго отдъловія будуть прочтовы духовимя : Lingiikase

27 mapma 1900 zoda.

Умершаго 27 декабря 1899 года (8 января 1900 г.), въ г. Варшавъ, статского совътнява Миханда Михайловича фонь Бульмеринга. ₩ 32531.

Умерщей 27 февраля 1900 г., въ г. Ригь, жени купца Евдовів Егоровны Мателесой. ₩ 82532.

Умершей 7 сентября 1899 г., въ г. Рага, приписанной из Римскому і

служительскому окладу вдовы Марін Петровны Шикдта, ур. Сейзума. **J** 82593.

Умершей 18 декабря 1899 г., въ г. Риги, вдовы генераль-мајора Екатерины Гопораты Леопольдовим Лео, уроми. Паць Помарнациой.

₩ 3253.

1900 года февраля въ 24 день, по опредълению I гражданскаго отдвления Римскаго окружнаго суда, Ражскій I гильдін жупець Карль Адамовь Заары объявленъ жесостолтельным долживкожъ, всябдствіе сего присутственныя ивста и начальства благоволеть: 1) наложить запрещеніе на имъніе недвижние должинка и аресть на движимое, буде таковое въ ихъ въдомствъ находится; 2) сообщить въ Римскій окружный судь о своихъ требования на несостоятельномъ должиняю, няи о сумнахъ, слёдующихъ ему отъ оныхъ мъсть и начальствъ. Частные же дица нифотъ объявить окружному суду: 1) о долговыхъ требованіяхъ своихъ на несостоятельномъ и о суммахъ, имъ должимкъ, котя бы твиъ и другинъ еще и сроки въ платему не наступнян; 2) о нивнін несостоятельнаго, находищемся у нихъ на вакомъ бы то ни было основавин. Объявление сіе должно быть учинено, считая отъ дня напечатавія сей публикацін въ сенатскихъ объявленияхъ въ третій разъ, въ теченія четырехъ місяцевъ. ₩ 3368. 2

Римскій окружный судь, по 1-му гражданскому отдъленію, на основ. прим. въ ст. 36 св. гражд узак. губ. Приб., симъ доводить до всеобщаго савдения, что Велинческій ивщавянъ Шмуйла-Янкель Абрановъ Гельфанда и мъщанская дъвища Анна Лейбова Лилшица, ваплючнин, 22 декабря 1899 г., брачкий довогорь, совершенный у Римскаго потаріуса Воханова за № 6549, по которому отививан, въ отношения брава ими закимчаемато, установленную ст. 79 м слъд. ст. св. гражд. узак. губ. Прибакт. общность внущества супруговъ.

₩ 34115. 3

Римскій окружный судь, по 1-му гражданскому отдълению, на основ прим. въ ст. 36 ч. III св. мъсти. ував. губ. Приб., симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что престывнивъ Іссть В ишьяновь Буллить и престьянка двища Юле Вэтровна Зазима, заваючини, 23 денабря 1899 г., *брачный* договорь, совершений у Римскаго нотаріуса Боханова за № 6561, по

которому отмънкам, въ отножения брака, ими заключаемаго, установленную ст. 79 и слъд. ст. св. грамд. узак. губ. Прибалт. общность имущества супруговъ. № 34106. 1

Рамскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдалению, симъ доводать до всеобщаго свъдвија, что симъ судомъ, всявиствіе просьбы попечителя падъ виследствомъ умершаго дворянина Александра Карло вича фона Шеебса — дворянина Бруно Густавовача фонъ Самсонъ-Гиммельстіерна 28 января 1900 года опредвлено: выданную престывникомъ Якономъ Курвидемъ (отчества изъ дъда не видно) 26 марта 1884 года въ пользу дворявина Александра Кардовича фонъ Швебса, ингроссирозвижую 8 делабря 1887 года за **№ 625 на выдъленной изъ им.** Старо-Лайцевъ, Валкскаго уведа, престыянсвой усадьбы Тиллианъ № 11, облигацію въ сумив 1200 руб. признать за утратою уничтоженною на всегда и выдать попечителю наслъдства оонъ Швебса взамвиъ ел выпись, имъющую замъннъ подлинную обли-**№ 4833.** 2

Вызовы.

Рамскій окружный судь, по 2 му гражданскому отдъленію, согласно опредълению своему, состоявшемуся 4 февраля 1900 года и всявлствіе просъбы: а) провявора Давида Андреевича Киккана, б) престъя мокъ: Валеріи **А**ндресвой *Рудзите*, рожд. Кинкано, Альвины Андреевой Шталь, рожд. Кинкань, Маргариты Петровой Киллана, рожд. Кимена, Марін Андресвой Киккама и в) мащановъ: Миниы Андресной *Радзинь*, рожд. Киккане, в Эзизы Андреевой Груце, рожд. Киккане, вызываеть вензвастного держателя 3 закладных», выданных» 4 января 1882 года престыпивномъ Андреемъ Давидовымъ Книжномъ въ пользу своего сына купца Карла Агдреева Книжана на сумму 900 руб. намдая и ингроссированныхъ 10 оевраля 1882 года за ..» № 59, 60 и 61 на расположенной въ Замокъ-Дуганской волости, Валкскаго узада, врестьянской усидьба Ново (Яувъ) Тиягалъ краз. № 288, съ вазивчениять престамвсячнаго срока для представленія таковыхъ въ судъ в предъявления требований по овымъ или возраженій противъ -экоп и иммиверацио ежи кінансяци жащим эксгроссаців изъ прапостныхъ вингъ, съ предварениемъ, что по истечения этого срока долгя по вышеозначенных запладнымь признаны будуть уплаченными, закладныя же унвитоженными и подлежащеми погашению въ крепостныхъ вингахъ Венденъ Валискаго прапост-**№ 4846.** 2 ваго отдълевія.

Nitaures pagasta teefa, Nitaures branbse, Rigas aprinkt, pamatojotees nf pagasta teefu ustawa II bakas § 222 bara sinamu, ta Rehtschu Sweitul pusmahjas ibpaschnets Beters Grube ir miris, tabeht teet usazienati wist wina mantas mantineeti feschu mehneschu laita, staitot na tahs beenas tab schis flubinajums trescho reist Widssems gubernas awise nobrutats, pee schahs teefas peeleistees. Wehlatu peeteiluschees mantineeti netils wairs eewehroti.

Leelas pagasta teefa, Rigas aprinkt, Mableenes braubst, pamatojotees uf sawu spreedumu no 27. janwara sch. g., zaur scho usaizina Laubereeschu Mas-Rosen mahia miruscha Taurupes pagasta semueesa Petera Dubbina mantineestus, paradneesus un parada prastiujus

feschu mehneschu laita, flaitot no tabs beenas, tab schis fludinajums trescho reifi nobrutats Bibsemes gubernas awist, pecteiltees pee Leelas pagafia teefas. 2 2

Leelas pagasta teefa, Migas aprinkt, Mableenes braubse, pamatojotees uf pagasta teefu litumu II bakas, 222, 224 un 226 panteem, zaur cho bara sinamu, ka Wehreneeschu Indin madjas ihpaschneeks Jahnis Kalnin miris, atstahbams nekusamu un kustamu mantu, tapehz top Kalnina mantineeki, paradneeki un paradu prastaji usazin ti feschu mehneschu laikā, skaitot no tahs deenas, kad schis skudianiums trescho reisi nodrukats Widemes gubernas awise, peeteittees pee Leelas pagasta teesas. Pehz tam tils ar mantojumu likumigi isdarits. No 84. 2

Kolmuischas pagasta teefa, Walmeeras aprinkt, zanr fcho ifflubina, ka pehz schihs pagasta teefas protokola no 30. bezembera 1899 g. Mujanu pagasta Slasdu mahjā bsihwodams Peter Rosenbergs ir fawu meesigu behlu Peter Rosenbergs ir fawu meesigu behlu Peter Rosenberg, bsimuschu 3. janwart 1891 g., atbewis par aubsetni behrna weetā turpat bsihwodamai Annai Rosenberg; tambehk, kam pret scho behrna weetā peenemschanu (adoptaziju) kas preti, teet usaizinati likumigā terminā apinhhsibu peeness, jo zitadi behrna weetā peenemschana tils par spehkā gahjuschu usstatia.

Doles pagasta teefa, pamatojotees uf pagasta teefas ustawa 11 bakas 230 un 231 panteem, bara zaur fcho sinamu, ka fehde deht mantineelu apstiprinafchanas mantojuma teesibäs nelaika Doles pagasta Butleru mahju ihpaschneeka Andreja Libberta atstahta mantojuma sinä ir nolitta us 1900 gada marta mehn. 24 deenu. Tadeht pagasta teefa usaizina tos, kureem schai leetä kahdas mantoschanas teesibas buhtu, kai tee augschminetä deenä sche peeteizas.

Rubina wallakohus, Jurjewi kreifis, Liiwi kubermangus, wallakohtu feaduse ll jao § 221, 222 ja 224 põhjusel 1889 a , annab feega teaba, et Rubina wallaliige Jaan Johani p. Rällfon, on ara furnub 25. nowembril 1897 a. ja on Kudina wallas liikumata waranbust järele jätnub, see on Kustase 🖊 71 pool talutobta ja Wiljandi postfonturi bointasfa raamat N 224, fuur 131 rbl. 6 top.; fellepäraft töit, tellel fellesfe paranduse tompu midagi makkta eht felleft faaba on, niifama tellel felle păranbuse waranbuse părimise digusib on, faawad ülestutsutub feba kohinle ülesandma, knue kun aja jookful, felle kuulutuse kolmandama äratrükimise paemaft felles Liimi tubermangu teatajas, peale armates; paraft felle tabtaja möbdaminemift fagmab ilmunub paran. bajab paranbufe bigustesfe kinnitub ja ei faa enam teegi tuulba moetub, ning mitte ilmunub molglafeb tangemab, felle topaje feabufe jarele, mastutamife alla. № 101. 2

Waftseliina wallakobus, Wörn kreisis, Wastseliina kibelkonnas, kuulutab selle läbi üleüldiseks teadustu'eks, et Wastseliina walla talupoeg Jaan Taum ja talutüdruk Leena Taum liikumata ja liikuwat warandust järele jättes ilma testamenti tegemata ära on surnud; sellepärask kutjub see kohus köiki, kellel surnud Jaan Tamm ja Leena Tamm warandusek midagi nõuda on oma nõndomist kuue kuu jooksul pärask kolmandat selle kuulutuse Liiwi kudermangu teatajas äratrikkimisesk piia ülesandma, wastalisel korral ei saa nõudmist peale selle tähtaja mitte enam kuulda mõetud waid pärijaid õigusesse kinnitatud.

№ 19. 2

Rawasta wallatohus, Jurjewi freisis, Liiwi kubermangus, wallatohtu seabuse II jao § 221, 222 ja 224 põhjusel 1889 a. annab seega teada, et Lunia walla liige Emilie Henriete Matilde Jlwes, Kusta tütar, on ära surnud 15. septembril 1899 a. Lunia wallas, liisuwat warandust järele jättes; sellepärast kõit, lellel sellesse päranduse tompu midagi matsa eht sellest saada on, niisama tellel selle päranduse waranduse pärimise õigusid on, saawad üleskutsuud seda siin kohtule ülesandma kune kun aja jooksul, selle kuulutuse kolmandama äratrüktimise plewast, selles Liiwi kubermangu teatajas, peale arwates; pärast selle tähtaja möödaminemist saawad pärijad pärimise õigustes kinnitatud ja ei saa enam keegi kuulda wõetud, ning mitte ilmunud mõlglajed langewad, sellesodase seaduse järele, wastutasise alla.

Kurista mallatohus, Biljandi freifis, kuulutab fellega, et:

Kurista walla liige Hans Anton, on fellesama walla liisme Karl Timusti poju Karl Timust, kasupojats wötnud protokolli põhjusel 27. webruarist 1899 a.

Kurista walla liige Ann Tiemann, on fellesama walla liisme Jep Timusti poja August Timusti, tasupojaks wõtnub prototolli põhjusel 6. webruarist 1891 a.

Pajufi walla liige Nikolai Kleemet, on Kurista walla liikme Hendrik Männika poja Heinrich Männik, kajupojaks wötnud protokolli põhjusel ...0. webruarist 1891 a.

Rurista walla liige Jüri Knaft, on fellesama walla liitme Jakob Raukase poja Josep Raukas, kasupojaks wötnub protokolli pohjuset 14 betsembrist 1895 a.

Baimastwere walla liige Johan Soome, on Kurista walla liikme Jakob Löntst poja Wolbemar Lönts, kasupojals wölnub protokolli põhjusel 18. septembrist 1895 a.

Kurista walla liige Mihtel Kulmann, on fell-fama walla liitme Jüri Pällu poja Jüri Bäll, tafupojats wötnud prototolli pöhinfel 17. märtfift 1895 a.

Kurista walla liige Jüri Mihfelson, on sellesama walla liitme Mart Palgi poja Balt, kasupojaks wötnub protokolli põhjusel 1. juunist 1890 a.

Kurista walla liige Jaan Pärn, on fellesama walla liisme Tönis Uringe poja Karl Uring, kasupojaks wötnud protokolli põhjusel 31. januarist 1896 a.

Kurista walla liige Jobann Möll, on fellesama walla liikme Jakob Lontsi poja Friedrich Lönts, kasupojaks wötnud prototolli pöhjusel 8. webruarist 1891 a.

Kurista walla liige Abo Tiemaun, on schesama walla litime Rein Pällu poja Jaan Päll, tasupojats wötnub protololli pohjusel 7. januarist 1.97 a.

Sürgawere walla liige Mihtel Kuufenina, on Kurista walla liikme Jitob Korni poja Ostar Korn, tafupojats wotnub prototolli pohjusel 28 augustift 1894 a.

Kurista malla liige Ott Kumm, on selletama walla liitme Mart Purti poja Jaan Purt, ta upojaks wotnud protokolli pohjusel 3. maist 1895 a. Jurjewi linna bürger Gustaw Reinberg, on Kurista walla liitme Wilhelm Eberbardi p. Oswald Leopold Eberhart, kalupojaks wötnud protokolli pöhjusel 24. aprillift 1897 a.

XIV

XIII

Lustiwere walla liige Mart Abamjon, on Aurista walla liikme Jaan Luu poja Julius Luu, kajupojaks wötrub protokolli põhjusel 25. juulist 1896 a.

AV Une-Böibu walla liige Ewa Peet, on Kurista walla liikme Jakob Raukase poja Johannes Rankas, kasupojaks wõtnud prototoll! põhjusel 3. juunist 1898 a.

Kurista walla liige Jaan Rafin, on sellesama walla liitme Tönis Martowi poja Johannes Martow, kasupojaks wötnud protokolli pöhjusel 13. januarist 1888 a.

Jurjewi linna burger Lowiisa Biin, on Aurista walla liitme Bilhelm Sberbarbi poja Elmar Bittor Eberbard, tasupojats woinud protofolli pohjusel 16. septembrift 1899 a.

Sellepärast faawad töit, telledel nimetud kafupojats wõtmiste wastu midagi rääkimist on, kolme kuu aja sees kolmandama kuulutamise päewast arwates, oma awaldamist siin kohtu juures üles andmu; peale selle tähtaja ei saa keegi enam kuulda wõetud ja kasupojadeks wõtmine jääb seadusliku jõu sisse.

M 270. 1

Главеним Управленіемъ Лифанидскаго Дворанскаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего вредитняго общества 1896 года, симъ публикуется, что г. Петръ фонв Панфера подадъ прошеніе о ныдача ему ссуды закладимии листами на эмфије Огерсгофъ, расположенное въ Венденскомъ убяла и Эрла-Огерсгофскомъ приходф

Bon der Oberdirection der Livl, adligen Güter-Credit-Societät wird in Grundlage des § vil det Reglements dieser Credit-Societät vom Jahre 1896 hierdurch bekannt gemacht, daß der Herr Peter von Pander auf das im Bendenschen Kreife und Erlag-Ogershoffchen Kirchipiele velegene Gut Ogershof um ein Darsehn in Pfandbriefen nachgesucht hat.

Гланнымъ У павленісмъ Люминдскаго Леоревскаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего Кредитивко Общества 1938 года симъ публичуется, что г. Карат баронъ Стакельберго полялъ прошение о выдача ему ссуды закладными листами на виваје Абія, расположенное въ Первоно-Федлинскомъ увадъ в Газлистскомъ приходъ.

Bon der Oberdirection der Livl. abeligen Güter-Creditsocietät wird in Grundlage des § 63 des Meglements dieser Creditsocietät vom Jahre 1896 hierdurch bekannt gemacht, daß der Herr Charles Baron Stackelberg auf das im Pernau-Fellinschen Kreise und Hallischen Kreiselberg und Hallischen Kreiselberg und Hallischen in Darleben in Pfandbriefen nachgesuch hat. 2482. 1

Главнымъ Управленіемъ Лифлиндскаго Дворлискаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего Кредитнаго Общества 1896 г., симъ публикуется, что владълецъ нижеозначенияго отдъльнаго земельнаго участва латышскаго округа подалъ прошеніе о выдачъ ему ссуды закладвыми листами на принадлежащій ему участокъ.

списокъ.

Имя престывненаго двора, на который пепрацивается ссуда.

Имя дворянскаго иминія, въ поторонъ расподоженъ ссуда.

Имя дворянскаго иминія, въ поторонъ расподоженъ васищива.

Венденъ Въз скаго узада.

Геренцъ 14

Доденгооъ (Сессве-

Давъ Аумейстеръ.

Bon der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Credit-Societät wird in Grundlage des § 63 des Creditreglemente v. J. 1896 hierdurch bekannt gemacht, daß der Eigenthümer nachbezeichneten Sesindes Lettischen Districts um ein Darleben in Pfandbriefen nachgesucht fat.

Berzeichniß.

Des ju beleihenben Befinbes.

Des Gutes, ju bem 18 gebort.

Des Unleihenehmers.

Benben Baltichen Rreifes.

Gereng 14

| Lobbenhof (Segwegen) | Dahm Aumeifter.

₩ 2317. 1

Утраченные докуженты и веши.

Правлевіе Римской Городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляеть объ утерв вменныхъ вызадныхъ билотовъ сей Кассы. выдавныхъ 13 октября 1894 г. за № 195423 на 40 p., отъ 12 декабря 1894 г. за № 197268 на 40 руб. и отъ 18 феврияя 1895 г. за № 200418 па 40 руб. ва ямя Иды Дирико, отъ 6 іюня 1895 года за 🖊 204610 на 6 руб. на ния Бориса *Дирика*, отъ 20 дежибря 1885 г. за 🐠 88736 на 5 руб., отъ 18 дежебря 1886 года за № 95550 на 5 р., отъ 8 докабря 1888 г. за № 111357 на 5 руб. ж отъ 6 іюня 1895 г. за № 204612 на Бруб. на выв Римгольда Дирика, отъ 6 іюня 1895 г. за 🚜 204611 на 5 руб. на имя Ольгарда Дирика, в сберегательной разсчетной инвани сей Кассы, выданной 10 октября 1895 года за № 5638 на имя Иды Дирикв. содержащей всего 75 р., присовокупами, что по прошествін трекъ мъсяпевъ посяв третьяго на печатавія въ Лиоляндских: Губерискихъ Въдомостяхъ означенные би леты в разсчетвая внижка будуть **УБЛЧТ**ОЖЕНЫ. **№** 178. 2

Венденское убъдное полицейское управление симъ объявляеть, что увазь объ отставив рядового 13 пълотнаго Въловерского полив Якова Марцева Кайва, отъ 13 января 1866 г. за 600, утерянъ в таковой савдуетъ считать ведъйствительнымъ.

№ 83. 2

Юрьевское ужадное по воинской повивности присутствіе, вслюдствіе заявлевія Бруно Іоганнеса Іосипова Войла объ утеріз выданнаго ему присутствіемъ 4 поября 1894 г. за М 3602 свидательства о явит въ исполневію воинской повинности, а именно о зачисленія въ ополченіе втораго разряда, объявляеть, что подлинникъ этого свидательства, взамавъ котораго выдант дубливать, следуеть счатать недайствительнымъ. М 525. 2

Первовская таможня свих объявляеть, что судовая припость за М 974 россійскаго судна "Хумпень", принадлежащаго престыяных Лю-ляндской губернін, Первовскаго убяда, Таллійской волости, Виллему Лиліен

Сламу и Саунской волости Андресу Петерману, заявлена шкиперомъ онаго Петерманомъ утраченною, а потому, если гдв-либо таковая онажется, считать оную недъйствительною и доставить въ сію тамомню.

₩ 266. 2

Тестанское волостное правленіе, Перновскаго убяда, объявляеть, что паспорть крестьянской дівнцы Тестанской волости Анны Іоанновой Янеомя, выданный ей симъ волостнымъ правленіемъ 31 іюля 1899 гал М 126 срокомъ на 1 годъ, утерянъ и тановой недлежить считать недійствительнымъ, такъ какъ Аннъ Янсонъ взамінь утеряннаго выданъ дубликать. М 362. 3

Ридевское волостное правленіе объявлях объ утерѣ врестьяниномъ сей волости Паулемъ Пестовимъ Кинкома выденной ему 10 апръля 1898 г. за М 18 паспортной книжин на пять явть, просить считать тановую недъйствительной, такъ какъ взамънъ названной книжи Кинку 22 фенраля с. г. за М 7 выдана новая паспортная книжи на тотъ-же срокъ. М 184. 1

Розыски.

Рижское городское полицейское управление симъ объявляетъ о розыскъ крестъявана Глубокской вол., Дисненскаго уъзда, Алексъя Каспарова Пискунова, для приведенія надънить въ всполненіе приговора Римскаго окружнаго суда отъ 29 января 1899 года и проситъ всякаго, кому извъстно мъстопребываніе Пискунова сообщить о томъ поляцейскому управленію.

Подряды, поставки и аренды.

Анфлиноское губернекое правление свих объяваяеть, что въ присутстви сего правления будуть проязводяться 28 априля 1900 года торги и 2 мая сего же года переторжка, на поставку въ течения двухъ лъть, со дня завлючения контракта, дровъсссновыхъ съ едовыми для варки

пящи и печенія хайба вонновимъ
чинамъ всего въ количестай до 4000
саженъ трехполівной міры (36
вершя. давны), а вменно: а) въ гор.
Ригій до 1330 саж., б) въ дагерязъ
при м. Кирхгольмій и Насколій, Римскаго убада, до 2600 саж. и в) въ
нагерій бливъ пріпости Усть-Двинскъ
до 70 саж.

Торги будуть производиться отдельно по каждому изъ трежь поименованныхъ выше пунктовъ, а затемъ оптомъ на все исчесленное количество дровъ.

Желающіе взять означенную по ставку оптокт, няя отдільно по одному нях означенных пунктовъ, должны явиться въ назначенные для торговъ жин, къ 1 часу пополудин, и представить депежный залогъ въ размірь 15% отдології сумны подряда; няя же могуть прислать, не пожне перваго дня торга, запечатанных о своихъ предложеніяхъ запяленія, съ соблюденіемъ при втомъ правиль, установленныхъ ст. 144 в слід. полож. о казен. подр. и пост. нял. 1887 года.

Кондаців на поставну могуть быть разсматриваемы желающими въ канцелярів губерискаго правленія въ присутственные дви и часы.

M 1899. 1

Директорь Юрьевскаго ветеринарнаго института свиъ объяванеть, что 18 апраля 1900 г., въ 10 час. утрв, въ помъщения сего института, будуть проваженым торги съ переторжкого 21 апраля въ 10 час. утра: 1) на ремонтныя исправленія въ зденіять института, почясленими по утвержденной строительнымъ отделеніемъ Лифияндскаго губериского правленія сивть въ 1008 руб. 64 коп. н 2) на поставну въ 1900 году: 200 саженей березовыхъ и 200 саженей ольжовыхъ дровъ, до 900 пуд. овса, до 2000 пудовъ съна и до 500 пуд. COHOMM.

Условія подрядовъ могуть быть разсматриваемы въ нависиятриваемы въ нависиятриваемы съ 12 до 2 часовъ. М 363. 2

Хозяйственный комитеть Ресель ской гимнагін Императора Инколад I симъ объявляеть, что 12 апрълд с. г. въ 12 час. двя, въ ванцелярін гимнавін, будуть производиться торги и 15 апрыля переторжка на поставку явтомъ текущаго года 135 саженъ березовыхъ и 130 саж. сосновыхъ овнополінныхъ дровъ.

Желающіе вступить въ торги должны подать въ канцелярію гимназів письменное о томъ залисніе, съ представленіемъ надлежащихъ документовъ и узаконеннаго залога.

Условія поставки дровъ могутъ быть разсматриваеми въ канцелярія гимнавія въ присутственные дви отъ 9 до 12 час. двя. М 255. 2

Псинское правостное инжемерное управление объявалеть, что въ втомъ управления З аправл с. г. будетъ произведень односрочный ръшительный торгъ на отдачу въ подрядъработъ по напътальному новобно вленію готовыхъ врышъ на больничных баракахъ подъ М М273, 278, 293, 294, 296 в 297 и на одигеляхъ, запинаемыхъ администраціей госинталя подъ ММ 147, 280 и 292, въ мъствомъ поміщенія Двинскаго военнаго госинталя на сумму 3286 руб. 62 коп.

Объявленія для изустнаго торга и запечатанные колверты будуть приниматься въ день торга до 12 час. двя.

Въ запечатанныхъ объявленияхъ должна быть обозначена прописью процентная уступка съ суммы, ис численный по смать. Залогу требуется, если денешный, то $15^0/_0$, а

если инущественный, то $20^{\circ}/_{\circ}$ со сиртной суммы, предъявленной въторгу.

Условія подряда и сийту съ чертемами можно видіть въ навцелярія управленія ещедневно въ присутственные дии и часы. У 701. 3

Ва управлении Денневаю сещесаю сплада 27 марта 1900 года, во 12 часовъ дня, будеть произведень ръшительный публичный горгь на поставку въ втотъ спладъ 92000 са-женей толстой обваючной веравки и 58500 сам. ушивочной веравки.

Къ торгамъ допускаются инца всякаго званія, которыя представать въ управленіе силада, при заявленіялъ оплаченныхъ 80 коп. гербовой маркой, виды о званія и залоги: въ размъръ 665 руб. при открытомъ заявленія и въ 150/о съ предложенной суммы — при подача запечатанняго пакета.

Подробные условія на поставну означенной веревии и образцы ек можно видэть въ Двинскомъ вещевомъ силада ежедневно, произ праздняковъ, отъ 9 часовъ утра до 3 часовъ пополудии. М 7269. 1

Ва Лемискома правостинома виссемернома управлении будутъ произведены 17 апръла "1900 года новые торги на поставку дровъ сосновыхъ съ еговыми трекполенной мерм для зданій виженернаго ведомства въ гор. Двинско и на Двинскомъ артилерійскомъ полигоне, въ количестве 839 самень въ годъ срокомъ съ і сентября 1900 г. впредь по 1 январи 1903 года.

Торги эти будуть произведены по твих же условіямь пои были предъявлены за первына торгамь.

J 1779. 1

Вилененое окруженое инженерное управление вызывает» желающихъ из навначеному въ семъ управлении ръшительному торгу на 14 авраля 1900 года на поставку дровъ сосновить съ еловыми, трехпольной мюрм, для вданій ниженернаго въдомства, находящихся въ назенныхъ шивнікъ Вирцау и Шледгоеъ, въ количествъ 441 саженъ въ годъ, срокомъ съ 12 июня 1900 года но 1 января 1908 года.

Условія подряда можно видіть въ семь управленія, въ гор. Вильні, ежедненно въ присутственные дик в часы. М 1772. 1

Topru.

Судебный приставъ
Римско-Вольмарскаго съйзда мировыкъ судей 1 и 2 мировыкъ
участковъ гор. Риги
Шимперичь,

жит. въ гор. Ригъ, по Суворовской ул. въ домъ подъ № 4, объявляеть, что съ публичнаго торга будуть продавиться слъдующія движимым имущества:

В1 *марта* 1900 г., съ 10 час. утра. Принадлежащее Дейзеру *Герберу,* заялючающееся въ пубахать и ме.

завлючающееся въ рубахахъ и нанишахъ мужскихъ и гадстукахъ, описанное на удовлетвореніе долга, следуенаго Жавно Заку въ сумив 225 руб. 34 коп. съ проц., оцененое въ 215 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригв въ 1 участив Городской части, по Кардонской удице въ доме подъ № 26, въ давит.

11

3 *апръля* 1900 г., съ 10 час. утра. Принадлежащее Аксену Шисткосу, заключающееся въ товарахъ и обстаповић давки, описанное на удовлет вореніе долга, следуемаго Филиппу Розентартену на сумме 112 р. 62 к. съ проц., оцененное на 154 р. 50 к.

Прадажа будеть производиться въ гор. Ригъ, въ 1 участиъ Городской части, по Конюшенному переулку въ домъ подъ Ж 1, въ давиъ.

111

18 апраля 1900 г., съ 10 час. утра.

Принадленащее барону Георгію Германовичу *Полькену*, заключающееся въ мебели в прочемъ, описанное на удовлетвореніе долга, слівдуємаго Яну Краниху и другить въ сумить 492 руб. 25 коп., опіненное въ 463 руб.

Продажа будеть производиться въ въ гор. Рига въ 1 участив С.-Петербургской части, по Мельинчной улица въ дома подъ № 53, кв. 11.

Опись, опинку и продаваемыя ннущества можно смотрить съ день продажи. Ж 418, 407, 392.

Судебный приставъ Римскаго опружнаго суда Авбунскій,

жит, въ г. Ригь, по Мельничной ул. домъ 🏕 109, объявляеть, что 22 авраля 1900 г., съ 10 час. утра, въ заль засвданій гражданскаго отдъленія Римскаго окружнаго суда, будеть провинедена добровольная публичная продажа недвижимого живнія, принадлежащаго наслідственной нассъ умершаго Іоганна Роберта **Карловача** *Шведуев*, расположениято въ купальновъ мастечка Эдинбургъ Режскаго увада и заключающагося въ оброчновъ повемельномъ участив ва № 18, Вильдеранитего ской оброчной статьи съ деревявнымъ домомъ ва вемъ, эвачущагося за припости. **J** 137.

Продажа недвижимости будеть пронаведена на следующихъ условияхъ: 1) торгъ долженъ начаться съ сумим 6000 руб.; 2) покупщикъ обязанъ внести немедленно по окончанін торговъ $\frac{1}{10}$ часть предложенной виъ суним; 3) остающуюся часть поуплатить въ теченів четырекъ недъль, считая со дня торга, попечителю надъ наследствомъ; 4) со двя опредаленія суда объ утвержденін торговъ, всѣ доходы и расходы по недвижимости переходить на покупщина; Б) недвижимость передается покупщику вемедленно по уплать имъ вполив покупной цвим, а вменно въ томъ видъ, въ какомъ она тогда будеть находиться; 6) покупщикъ несеть всв расходы по утверждевію торговъ и укращению за намъ недвижимости; 7) ест права и облави вости по содержанию вышествачекнаго оброчнаго участва вознивающія нав контракта, заключенияго 21 марта 1887 года между Прибалтійскимъ Управленіемъ Государственными Имуществами и прежинив владвльцемъ участка Робертомъ Штауве, переко дать на покупирка, однако по изаче, какъ съ разръшенія упомянутаго Управления, которое покупилять самъ нолжевъ исходатайствовать. Между прочинь на покупщика переходить облавиность также къ ежегодному ваносу врендной платы въ 28 руб.; в) неуплата покупициюмъ покупной цаны въ установленный срокъ выветь своимъ посавдствіемъ примвисніе ст. 1882 уст. гражд. судопр, при чемъ если продажею на счеть и стравъ венсправиаго совущивы, будеть выручень сумые выше той, за которую недвижемость первоначально ва нимъ оставась, то вывишеть также поступаеть въ пользу продавневъ, и 9) попечителю надъ наследствомъ предоставляется право признать торги

несостоявшинся (ст. 2704 ч. III св.

масти, узак.) въ теченій семиднев-

На вивчін этомъ ипотечныхъ дол-

Крипоствая внига на это имине ведется въ Римско-Вольмарскомъ припостномъ отдъления.

Інца, нивиощія на продаваемоє нийніє такія права, которыя устранцють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Вси бумаги и документы, относящіеся до продаваемого низнія, открыты для обозрівнія въ канцелярія 1 грамданся. отділенія Римскаго окрумнаго суда. М 385.

Судебный приставъ Митавскаго окружнаго суда Балошиций,

жит. въ г. Митавъ, по Писарской уд. домъ № 8, объявляеть, что 31 мая 1899 г., съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій гражданся, отдъленія Митавскаго окружнаго суда, будеть продаваться съ публичнаго торга Ардевая усадьба "Коцянь", принадлежащая Дарть Узарь, Теодору Терзему н Иван**у** *Пурьис*у, и расположенная въ Ваусковъ увадъ, Курляндской губ., въ составъ, въ накомъ значится въ впотечных внигахь врапостнаго отдъленія, — ва удовлетвореніе эзысканія баронессы Матальды Раденъ, Луцін фонъ Липпе и баронессы Анвы оовъ Фокъ въ сумит 949 р. 33 л. съ проц. и издерживами.

Недвижниость оцинена въ 4000 р. Исстечнаго догга 4543 руб.

Недвижимость ванесена въ ипотечныя книги крвпостнаго отделенія Митаво-Ваускаго събада мировыхъ судей.

Анца, вижнощія на продаваемоє имініє такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всі бумаги и документы открыты въ канцелярін гражд. отділ. Митавскаго окружнаго суда. М 195.

Судебный приставъ Витебскаго опружнаго суда Шимкоеича.

жит. въ 3 части гор. Вятебска, на углу Набережной и Поперечно-Ильияской улиць, въ своемъ домъ, на основанія 1141 ст. уст. гр. судопр., объявляеть, что 22 мая 1900 года, въ 10 час. утра, въ зданія Витебского окружного суда будеть продаваться съ публичнаго торга недважимое имъніе купца Абеля Герцивова Шифа, расположенное въ 3 ч. г. Витебска, по Верхне Петровской улиць, подъ 🐠 8. заняючающееся въ участив собственной земии, мърою около 84 км. саж. съ расположенными на опомъ ватеннымъ домомъ и вадворивми постройками, на удовлетворение вънскавия куппа Алексанара Алексвения Жукова въ сумив 2046 руб. 48 воп. съ прод. по исполнительному листу члева Вв тебскаго окружнаго суда, отъ 29-го ноября 1897 года, за № 706. Имъвіе вто, заложенное въ Московскомъ земельномъ банка въ сумма 6500 р., одънено въ 8360 руб., съ ваковой суниы и начистся публичный торгъ. Подробную опись имения и всь бумага, до него отвосящися, можно обозравать въ ванцевирів Витебскаго окружнаго суда со дня напечатанія публикація до дек торга. 🧦 158.

За Лися. Вице-Губериатора

Совътникъ Давиденковъ.

Секретарь: Денъ.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Акціонерное общество

ДРОЖЖЕВО-ВИНОК УРЕННАГО, СПИРТО-ОЧИСТИТЕЛЬН. И ВОДОЧНАГО ЗАВОДОВЪ

А. ВОЛЬФШМИДТЪ

въ РИГЪ

Выдача дивиденда за 1899 годъ въ разимъръ руб. 47 — за акцію, т. е. $9,4^{\,0}/_{0}$ съ основнаго вапитала, провъюдится ежедневно при нассъ общества по Плавучей ул. М 32.

Правленіе.

ОТЧЕТЪ

покоронной и вепомогательной касси для вдовь и сироть Римскаго цеха трубочистовь

ва 1899 г.

| Приходъ. | Pyő. | к. |
|-------------------------------|-------------|-----|
| Къ 1 январи отчетпаго года. | | |
| COCTORAO: | | |
| Неприкосновеннаго (основнаго) | | |
| капятала 11500 — | | |
| Расходнаго напитала | 106 | - |
| Вступныхъ взносовъ | 55 | |
| Штрафиыхъ денегъ | 8 | |
| Процентовъ съ капитала | 540 | 14 |
| Отъ продажи проц. бумагъ | 1000 | _ |
| Процент. бунагани . 1000 - | | |
| Всего: проп. бум. 12500 — | | _ |
| наличи, деньгами . | 1700 | 14 |
| подщин, деньгоми . | 1100 | T.# |
| Расходъ. | | |
| Постоянныя пособія | 340 | _ |
| На ванцелярскіе расходы | 30 | _ |
| Продано проц. бум 1000 — | | |
| На повущку проц. бумагъ . | 1000 | |
| Непривосновениаго (основнаго) | | |
| вапитада 11500 — | | |
| Расходивго капитала | 33 9 | 14 |

Число дъйствит. членовъ 9. Число лицъ, получившихъ постоянныя пособія 4.

явличными деньгами 1709 14

Всего: пред. бум. 12500 -

Отчетъ сей утвержденъ общинь собраніемъ 6 ноября 1899 г.

TPARTEUTE

ОТЧЕТЪ

Кайсмаскаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

ва 1899 годъ.

| tipezuga. | TYO. | т. |
|--|------|------------|
| Къ 1 ниваря отчетнаго года состоядо: | | |
| Расходнаго вапатала | 10 | 4 5 |
| Вступныхъ взносовъ членовъ. | 3 | 75 |
| Beero Paccogs. | 14 | 20 |
| На ванцелярскіе расходы Къ 1 января 1900 г. состоитъ: | 3 | 28 |
| Расходавго вапитала | 10 | 92 |
| Beero | 14 | 2 0 |

Число членовъ общества II розр 79. Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ съ овинами 83, хлъновъ и воню-

шенъ 60, прочихъ стровній 73. Общая сумма страховавія стровній

59,990 руб.
Въ тенущемъ году пожирныхъ случаенъ не было.

Отчеть утпержанию працимы собрыніемы 18 ливаря 1900 г

правленіе.

ОТЧЕТЪ

Разинскаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1899 годъ.

| TIPEZEAD. | ryu. | n |
|----------------------------------|------|------|
| Въ теченіе 1899 г. поступило: | | |
| Вступныхъ взносовъ членовъ | 3 | |
| Ежегодныхъ членск, взиосовъ | 12 | 75 |
| Beero | 15 | 75 J |
| Расходъ. | | ľ |
| Жаловање письмоводителю | 10 | |
| На канцелярскіе расходы | 1 | - 1 |
| На припечатаніе отчета за 1898г. | | ļ |
| въ "Ляфа, Губ, Въд." | 3 | 28 |
| Жалованье разсыльному. | 1 | 47 |
| Beero | 15 | 75 |

Число членовъ общества II разр. 55. Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ 40, хлявовъ и конюшенъ 55, овиновъ 55, амбаровъ 59.

Общая сумна страхонанія стросній 36,570 руб. 50 коп.

зо,это рус. эт коп. Въ текущемъ году пожирныхъ случаевъ не было.

Отчетъ утнержденъ общимъ собравіемъ 12 январи 1900 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

Py6. R.

ОТЧЕТЪ

Педдельскаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1899 годъ.

Приходъ.

| | Treature. | 1 70. | Dr. |
|---|--|-------|-----|
| | Къ 1 января отчетнаго года | | |
| | состояло: | | |
| | Расходнаго вапитала | | |
| | проц бучаг 218 87 | | |
| | Въ течение 1869 г. поступило: | | |
| | Взносовъ при пожарныхъ слу- | | |
| | чанхъ | 150 | _ |
| | Процент, съ капитвла | | 72 |
| | Процент. съ копитала . Цроценти. бумагами . 872 | - | |
| | Развыхъ поступленій. | 39 | 43 |
| | Всего: проц. бум. 227 59 | | |
| | валичный јеньгани | 100 | 1 2 |
| | Reterration Leavista | 190 | 19 |
| | Гасходъ. | | |
| | Вспеноженій погорываннямь. | 150 | |
| | Жалоговье пись товодителю. | 12 | _ |
| | На вакцелярскіе расходы | 11 | 70 |
| | Деньги на разъездъ членавъ | | |
| | правленія | 12 | 30 |
| | На припечатаніе отчета за | | |
| | 1898 г. въ "Лиол. Губ. Въд." | 3 | 43 |
| | Ня повупну проценти. бумагъ | | |
| | Къ 1 янвири 1900 г. состоитъ: | | |
| i | Раскоднаго вапитала | | |
| | проц. бумаг 227 59 | | |
| i | Всего: проц. бум. 227 59 | | |
| | | | |

Число членовъ общества II разр. 32. Число застрахованныхъ: вилыхъ домовъ 51, хлъвовъ и конюшенъ 89, овиновъ 43, прочихъ строеній 110.

налячлыми деньгами 198 15

Общая сумма страхованія строеній 58,620 руб.

Въ текущемъ году погоръдъ 1 овянъ. Отчетъ утвержденъ общимъ собравіемъ 8 янавря 1900 г

HPARACHIE

Пристала собака,

черный понтеръ, съ желтыва подпалянами, Гертрудинская ул. № 75, кв. 4. 3

Симъ объявляю ведфиствительнымъ, за **угратою**,

ВОЛОСТНОЙ ПАСПОРТЪ.

выданный на пое иля Кіомасвить волостнымъ провлененъ 22 девабря 1898 г., за Ай 36, срокомъ на одинъ годъ. — 1

Крестьянивъ Кіомаской волости Петръ Рихма.

Управление Риго-Орловской ж. д. объявлиетъ, что, согласно заявлению отправители г. Е. Брунсъ выданное сиу свидътельство за № 130420 на получение наложеннаго платежа 25 р. 14 в. по отправът Рига—Кокандъ за № 3567 имъ утеряно, ислъдствие чего по истечни трехъ мъсящевъ со дня послъдней публиваціи упомнаутая сумпа будетъ выдана г. Е. Брунсъ. № 5762. 1

За редавтора Хр. Клейнбергъ.